

**Совет Безопасности**

Distr.: General
5 October 2006
Russian
Original: English

**Письмо Генерального секретаря от 2 октября 2006 года на имя
Председателя Совета Безопасности**

Имею честь сослаться на мое письмо от 2 декабря 2005 года (S/2005/795), в котором я предложил, а Совет Безопасности впоследствии одобрил (S/2005/796) продление мандата Отделения Организации Объединенных Наций по поддержке миростроительства в Гвинее-Бисау (ЮНОГБИС) с 22 декабря 2005 года до 31 декабря 2006 года. В том же документе Совет также одобрил пересмотренный мандат ЮНОГБИС, с тем чтобы Отделение смогло решать те задачи, с которыми страна сталкивалась по окончании переходного периода.

Члены Совета помнят, что в моем докладе о событиях в Гвинее-Бисау и деятельности ЮНОГБИС в этой стране от 6 июля 2006 года (S/2006/487) я говорил о направленной недавно в Гвинею-Бисау миссии по оценке, которая сделала вывод о том, что политическое присутствие Организации Объединенных Наций имеет жизненно важное значение для этой страны в плане обеспечения стабилизации, без чего возобновление в полном объеме помощи развитию и экономические инвестиции, принципиально важные для устойчивого мира и прогресса, не могут быть гарантированы.

Все различные национальные и международные стороны заявили миссии, что Организация Объединенных Наций играет критически важную каталитическую роль в деле поощрения и укрепления диалога между главными национальными участниками.

Я хотел бы информировать Совет Безопасности о моем намерении назначить Шолу Оморегие (Нигерия) моим представителем в Гвинее-Бисау и главой ЮНОГБИС начиная с 3 октября 2006 года.

Г-н Оморегие заменит Жуана Бернарду Унвану, который работал в Гвинее-Бисау с сентября 2004 года до своего возвращения 15 сентября 2006 года в Центральные учреждения и плодотворная деятельность которого в значительной мере способствовала упрочению мира в этой стране.

Буду признателен Вам за доведение настоящего письма до сведения членов Совета Безопасности.

(Подпись) Кофи А. Аннан

